



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche
8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

Spett.le
Offerente

(Comunicazione ai sensi dell'art. 76 comma 6 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. presso il domicilio indicato dall'offerente)

An den
Bieter

(Mitteilung gemäß Art. 76 Abs. 6 des Gv.D. Nr. 50/2016 und i.G.F.auf das vom Bieter angegebene Domizil)

Bolzano, data della firma digitale
Bozen, Datum der digitalen Unterschrift

- **Comunicazione prosecuzione della procedura di gara. Riconvocazione della seduta pubblica in videoconferenza**
- **Comunicazione in merito allo svolgimento della seduta pubblica in videoconferenza**
- **Mitteilung Fortsetzung des Vergabeverfahrens. Wiedereinberufung der öffentlichen Sitzung per Videokonferenz**
- **Wichtige Mitteilung in Bezug auf die Durchführung der öffentlichen Sitzung per Videokonferenz**

Oggetto della gara

Betreff der Vergabe

Procedura aperta Stadio Druso

Lotto 2 - Fornitura e posa di corpi illuminanti di tutta la parte sottostante la tribuna "Canazza", quella sottostante la copertura nonché tutte le parti di parcheggio esterno
Codice CPV: 31524000-5 - CUI F00389240219201900018

Offenes Verfahren Drususstadion

Los 2 - Lieferung und Montage von Beleuchtungskörper für die gesamten Räumlichkeiten unterhalb der Tribüne „Canazza“ sowie alle Bereiche der Parkplätze im Außenbereich

CPV Kodex: 31524000-5 - CUI F00389240219201900018

Codice CIG

Erkennungskodex CIG

810937973F

Codice CUP

Einheitlicher Projektkodex

I43E12000380003

Data ed ora della seduta pubblica

Datum und Uhrzeit der öffentlichen

La responsabile del procedimento:
Sig.ra Rosa Pirozzi
Via Lancia, 4/a - 39100 Bolzano
2° piano - stanza n. 231
rosa.pirozzi@comune.bolzano.it

Die Verantwortliche des Verfahrens:
Frau Rosa Pirozzi
Lanciastrasse 4/a - 39100 Bozen
2. Stock - Zimmer Nr. 231
rosa.pirozzi@gemeinde.bozen.it

Tel. 0471/997921
PEC: 8.4.0@pec.bolzano.bozen.it
PEO: 8.4.0@comune.bolzano.it
8.4.0@gemeinde.bozen.it

22.4.2020 ore/um 10.30 Uhr

Luogo della seduta

Bolzano, via Lancia 4/a - settore C, 2° piano, stanza n. 236
Bozen, Lanciastasse, 4/a - Gebäude C, 2. Stock, Zimmer Nr. 236

Ort der Sitzung

Offerenti: n. 6 – Ammessi con riserva: n. 3
Bieter: Nr. 6 - Mit Vorbehalt zugelassen: Nr. 3

In merito alla gara in oggetto, si comunica che è stata fissata la data e ora di cui sopra, per dare lettura **dell'esito della verifica della documentazione prodotta dagli offerenti ammessi con riserva a seguito del soccorso istruttorio** e per procedere con l'apertura delle buste **virtuali "B - Offerta tecnica"** degli offerenti ammessi, contenente le offerte tecniche. L'Autorità di gara prenderà solamente atto dei documenti ivi contenuti.

Con la presente nota si comunica inoltre che, in ragione dell'emergenza sanitaria in atto e a tutela delle ragioni d'igiene e sanità pubblica, connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19, gli offerenti al momento non possono assistere fisicamente all'apertura delle buste della gara, ma hanno la possibilità di partecipare alla stessa in modalità di videoconferenza.

Si ricorda che alla seduta di gara può assistere il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega. In assenza di tali titoli, la partecipazione è ammessa come semplice uditore.

Per questa ragione Vi chiediamo di comunicarci, **entro il 17.4.2020 ad ore 12:00**, all'indirizzo PEC 8.4.0@pec.bolzano.bozen.it e all'indirizzo mail petra.mahlknecht@comune.bolzano.it, la volontà di parteciparvi la volontà di parteciparvi e il nominativo di chi vi partecipa (legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persona munita di specifica delega), e in quest'ultimo caso di fornirci **un vostro**

Man teilt mit, dass für diese Vergabe, oben genanntes Datum und Uhrzeit festgelegt worden ist, zur Verlesung **des Ausgangs der Kontrollen der von den mit Vorbehalt zugelassenen Bieter gelieferten Unterlagen infolge des Untersuchungsbeistandes** und zur Öffnung der **virtuellen UMSCHLÄGE „B - Technisches Angebot“**, der zugelassenen Bieter, mit den technischen Angeboten. Die Wettbewerbsbehörde wird dabei nur deren Inhalt zur Kenntnis nehmen.

Mit dem vorliegenden Schreiben wird weiters mitgeteilt, dass die Bieter, aufgrund der gegenwärtigen gesundheitlichen Notversorgung und zum Schutz der Hygiene und der öffentlichen Gesundheit im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notfall von COVID-19, derzeit nicht physisch an der Öffnung der Angebote teilnehmen dürfen, dass sie aber die Möglichkeit haben, sich per Videokonferenz daran zu beteiligen.

Es wird daran erinnert, dass bei der Sitzung der Vergabe der Geschäftsführer bzw. gesetzliche Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein kann. Falls diese Nachweise fehlen, ist die Teilnahme als einfacher Zuhörer gestattet.

Aus diesem Grund bitten wir Sie, falls Sie an der Sitzung teilnehmen wollen, dies und den Namen des Teilnehmers (gesetzlicher Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person) uns bis **zum 17.4.2020 um 12:00 Uhr** unter der ZEP-Adresse 8.4.0@pec.bolzano.bozen.it und unter der E-Mail-Adresse petra.mahlknecht@comune.bolzano.it mitzuteilen, und uns in diesem Fall auch **Ihre E-Mail-Adresse** zu schreiben, an

La responsabile del procedimento:
 Sig.ra Rosa Pirozzi
 Via Lancia, 4/a - 39100 Bolzano
 2° piano - stanza n. 231
rosa.pirozzi@comune.bolzano.it

Die Verantwortliche des Verfahrens:
 Frau Rosa Pirozzi
 Lanciastasse 4/a - 39100 Bozen
 2. Stock - Zimmer Nr. 231
rosa.pirozzi@gemeinde.bozen.it

Tel. 0471/997921
 PEC: 8.4.0@pec.bolzano.bozen.it
 PEO: 8.4.0@comune.bolzano.it
 8.4.0@gemeinde.bozen.it

indirizzo email, al quale poter inviare l'URL del link per la riunione.

Per la videoconferenza utilizzeremo il programma **google Meet**.

Con Meet è sufficiente avere un computer o un dispositivo mobile.

A tale scopo necessitate di uno dei seguenti dispositivi:

- computer fisso con webcam e casse;
- portatile con webcam e casse;
- cellulare o tablet – in questo caso l'applicativo del programma dovrà essere scaricato.

Sarebbe opportuno, qualora vorrete partecipare alla seduta pubblica eseguire prima della stessa una prova tecnica, comunicandoci l'ora e la persona di riferimento.

In ogni caso sarà cura della Stazione appaltante comunicare tempestivamente agli offerenti l'esito della seduta.

In attesa di un Vostro riscontro si porgono distinti saluti.

die wir die URL des Links für das Meeting senden können.

Für die Videokonferenz verwenden wir das Programm **google Meet**.

Mit Meet benötigen Sie lediglich einen Computer oder ein mobiles Gerät.

Dazu benötigen Sie eines der folgenden Geräte:

- Computer mit Webcam und Lautsprechern;
- Laptop mit Webcam und Lautsprechern;
- Handy oder Tablet – in diesem Fall muss das Anwenderprogramm heruntergeladen werden.

Wenn Sie an der öffentlichen Sitzung teilnehmen möchten, sollten Sie zuvor einen technischen Test durchführen. Teilen Sie uns diesbezüglich die Uhrzeit und die Bezugsperson mit.

Auf jeden Fall ist der Auftraggeber dafür verantwortlich, den Bietern das Ergebnis der Sitzung unverzüglich mitzuteilen.

In Erwartung Ihrer Antwort verbleibe ich mit freundlichen Grüßen.

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Dott.ssa/Frau Dr. Petra Mahlknecht –
(sottoscritto con firma digitale/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)

La responsabile del procedimento:
Sig.ra Rosa Pirozzi
Via Lancia, 4/a - 39100 Bolzano
2° piano - stanza n. 231
rosa.pirozzi@comune.bolzano.it

Die Verantwortliche des Verfahrens:
Frau Rosa Pirozzi
Lanciastrasse 4/a - 39100 Bozen
2. Stock - Zimmer Nr. 231
rosa.pirozzi@gemeinde.bozen.it

Tel. 0471/997921
PEC: 8.4.0@pec.bolzano.bozen.it
PEO: 8.4.0@comune.bolzano.it
8.4.0@gemeinde.bozen.it